

32-6921

Digital AM/FM Radio

Digital AM/FM-radio

Digital AM/FM-radio

Digitaliinen AM/FM-radio



Model: COBY CX9

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Ver. 200801

CLAS OHLSON

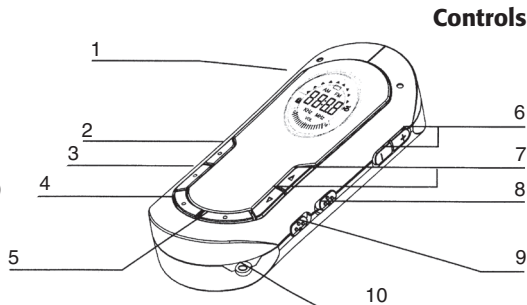
www.clasohlson.com

COBY CX9 Digital AM/FM Radio

32-6921

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse.)

1. Time button
2. Memory button
3. Programming button
4. Waveband button
5. On/off button
6. Volume button (+/-)
7. Station button (+/-)
8. Locking button (on/off)
9. DBBS button (on/off)
10. Earphone jack



Controls

Functions

1. The time is shown in the display when the radio is turned on.
2. Make sure that the locking button is in the off position.
3. Turn on the radio by using the on/off button.

Seeking stations manually or automatically

4. Press the waveband button to choose AM or FM.
5. Press the up (>) or down (<) button once to gradually seek frequency upwards or downwards.
6. Press and hold the up (>) or down (<) button for two seconds to use the automatic seek function. When the frequency moves up or down, release the button and the automatic seek function will continue until the radio receives signals from a radio station.

Setting the memory function

7. Find the desired radio station (see Points 4-6 above.)
8. Press the memory button once to program.
9. Press the up (>) or down (<) button to the desired memory place. You may select up to 10 places/wavebands.
10. Press the memory button once to store the station.
11. To choose pre-programmed stations, press the programming button and choose by using the station button (+/-).
12. The most recent AM/FM frequency and the memory are saved if the battery is replaced in less than 30 seconds (while the radio is turned off.)

Setting the time

- Turn off the radio by using the on/off button.
- Press and hold the time button for two seconds until the time display starts blinking. Press the up (>) or down (<) button to adjust the hour, then press the time button once again and the seconds and minutes in the display will start flashing. Press the up (>) or down (<) button to adjust the minutes.

Adjusting the volume

- Press the volume button once (+) or (-) to increase or reduce the volume by one step.

DBBS button

- Set the DBBS button to on or off to turn the dynamic bass boost sound on or off.

Locking function

- The locking button is designed to prevent unintentional button-pressing while listening to the radio or while it is turned off. No function button works while the radio is locked, except for the DBBS function. When the radio is locked, a lock symbol is shown in the display.

Specifications

FM frequency	87.3 – 108.1 MHz
AM frequency	520-1720 kHz
10 memory places for	AM
10 memory places for	FM
Maximum output (stereo earphones)	2 x 20 mW (at 32 ohm).
Voltage supply:	3 V/DC with 2 batteries (1.5 V) size AAA.
Depth	21.5 mm
Width	47.5 mm
Height	106.5 mm.
Weight	70 grams (the main unit)
Attachments:	Earphones.

Disposal

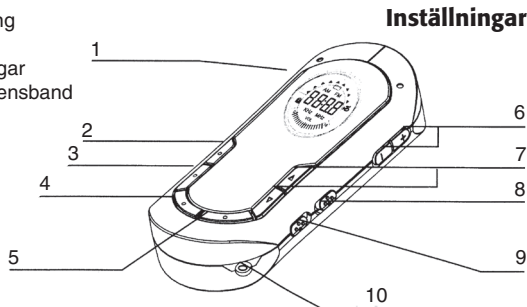
Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your local municipality.

COBY CX9 Digital AM/FM-radio

32-6921

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

1. Knapp för tidsinställning
2. Minnesknapp
3. Knapp för förinställningar
4. Knapp för val av frekvensband
5. På/av-knapp
6. Volymreglage (+/-)
7. Stationsväljare (+/-)
8. Låsknapp (på/av)
9. DBBS-knapp (på/av)
10. Hörlursuttag



Inställningar

Funktion

1. Tiden visas i displayen när radion är avstängd.
2. Kontrollera att låsknappen står i läge off (av).
3. Slå på radion med på/av knappen.

Söka stationer manuellt eller automatiskt

4. Tryck ned knappen för val av frekvensband för att välja AM eller FM.
5. Tryck en gång på upp- (>) eller nedknappen (<) för att stegvis söka frekvenser uppåt eller nedåt.
6. Tryck ned och håll kvar upp- (>) eller nedknappen (<) i två sekunder för automatisk sökning. När frekvensen rör sig uppåt eller nedåt släpper du knappen och den automatiska sökningen fortsätter tills radion tar emot signaler från en radiostation.

Inställning av minne

7. Leta upp önskad radiostation (se punkt 4-6 ovan).
8. Tryck en gång på minnesknappen för att programmera.
9. Tryck på upp- (>) eller nedknappen (<) till önskad minnesplats (du kan välja upp till 10 platser/frekvensband).
10. Tryck en gång på minnesknappen för att lagra kanalen.
11. För val av förinställda kanaler, tryck på knappen för förinställda kanaler (PRESET) för att stega igenom kanalerna.
12. Den senaste AM/FM-frekvensen och minnet sparas om batteriet byts på mindre än 30 sekunder (när radion är avstängd).

Inställning av tid

13. Stäng av radion med på/av knappen.
14. Tryck och håll ned knappen för tidsinställning i två sekunder tills timvisaren i displayen börjar blinka. Tryck på upp- (>) eller nedknappen (<) för att justera timmar, tryck sedan en gång till på knappen för tidsinställning och minutvisaren i displayen börjar blinka. Tryck på upp- (>) eller nedknappen (<) för att justera minuter.

Inställning av volym

15. Tryck en gång på volymreglage (+) eller (-) för att höja eller sänka volymen med ett steg.

DBBS-knapp

16. Flytta DBBS-knappen till på eller av för att slå på eller stänga av den dynamiska basförstärkningen.

Låsfunktion

17. Låsknappen är avsedd att förhindra ofrivillig knapptryckning när du lyssnar på radio eller när den är avstängd. Inga funktionsreglage fungerar när radion är låst förutom DBBS-funktionen. När radion är låst visas en låssymbol i displayen.

Specifikation

FM-frekvensområde	87,3 - 108,1 MHz
AM-frekvensområde	520 - 1720 kHz
10 minnesplatser för	AM
10 minnesplatser för	FM
Maximal uteffekt (stereohörlurar)	2 x 20 mW (vid 32 ohm)
Strömförsörjning:	3 V/DC med 2 batterier (1,5 V) storlek AAA
Djup	21,5 mm
Bredd	47,5 mm
Höjd	106,5 mm
Vikt	70 gram (för huv.enhet)
Tillbehör:	Hörlurar

Avfallshantering

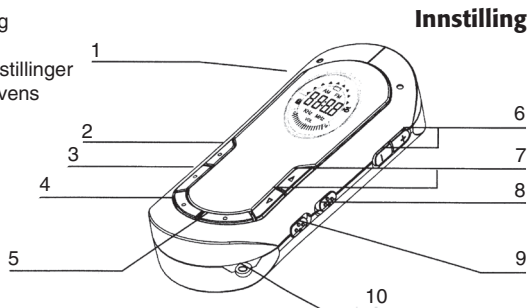
När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

COBY CX9 Digital AM/FM-radio

32-6921

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

1. Knapp for tidsinnstilling
2. Knapp for minne
3. Knapp for forhåndsinnstillinger
4. Knapp for valg av frekvens
5. På/Av-knapp
6. Volumkontroll (+/-)
7. Stasjonsvelger (+/-)
8. Låseknapp (På/Av)
9. DBBS-knapp (På/Av)
10. Hodetelefonuttak



Innstilling

Funksjon

1. Tiden vises i displayet når radioen er avslått.
2. Kontroller at låseknappen står i posisjon Off (Av).
3. Slå på radioen med på/av knappen.

Søk stasjoner manuelt eller automatisk

4. Trykk ned knappen for valg av frekvens for å velge mellom AM og FM.
5. Trykk en gang på opp- (>) eller nedknappen (<) for å søke trinnvis.
6. Trykk ned og hold inne opp- (>) eller nedknappen (<) i to sekunder for automatisk søking. Når frekvensen begynner å bevege seg opp- eller nedover kan du slippe knappen og den automatiske søkingen fortsetter til radioen tar i mot signaler fra en radiostasjon.

Innstilling av minne

7. Let opp en radiostasjon som du ønsker å lagre (se punkt 4 – 6 ovenfor).
8. Trykk en gang på minneknappen for å programmere.
9. Trykk på opp- (>) eller nedknappen (<) til ønsket minneplass (du kan lagre inntil 10 plasser/radiostasjoner).
10. Trykk en gang på minneknappen for å lagre.
11. Når du skal velge forhåndsinnstilt kanal, trykk på knappen for forhåndsinnstillinger og velg med stasjonsvelgeren +/-.
12. Den siste AM/FM-kanalen og minnet beholdes når du skifter batteri dersom dette skiftet tar mindre enn 30 sekunder. Radioen må da være skrudd av.

Innstilling av tid

13. Skru av radioen med på/av knappen.
14. Trykk og hold nede knappen for tidsinnstilling i to sekunder til timeviseren i displayet begynner å blinke. Trykk på opp- (>) eller nedknappen (<) for å justere timer. Trykk deretter en gang til på den samme knappen for tidsinnstilling og minuttviseren i displayet begynner å blinke. Trykk på opp- (>) eller nedknappen (<) for å justere minuttvisingen.

Innstilling av volum

15. Trykk en gang på volumkontrollen (+) eller (-) for å heve eller senke volumet med ett trinn.

DBBS-knapp

16. Flytt DBBS-knappen til "På" eller "Av" for å slå på eller skru av den dynamiske bassforsterkingen.

Låsefunksjon

17. Låseknappen er beregnet til å forhindre ufrivillig knappetrykking når du hører på radioen eller når den er avskrudd. Når radioen er låst fungerer ingen andre brytere eller knapper enn DBBS-funksjonen. Når radioen er låst vises et låsesymbol i displayet.

Spesifikasjon

FM-frekvensområde:	87,3 - 108,1 MHz
AM-frekvensområde:	520 - 1720 kHz
Antall minneplasser for FM:	10 stk
Antall minneplasser for AM:	10 stk
Maksimal uteffekt (stereoheadset):	2 x 20 mW (ved 32 ohm)
Strøm:	3 V DC med 2 batterier (1,5 V) størrelse AAA
Mål (d x b x h):	21,5 x 47,5 x 106,5 mm
Vekt:	70 gram (hovedenhet)
Tilbehør:	Headset

Avfallshåndtering

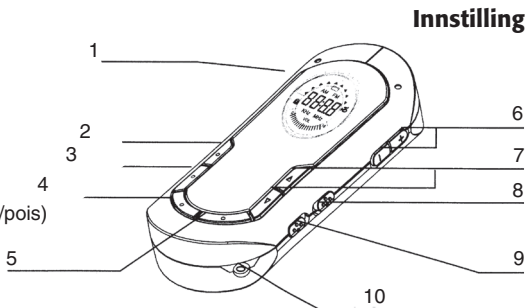
Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

COBY CX9 Digitaalinen AM/FM-radio

32-6921

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

1. Aika
2. Muisti
3. Esiasetukset
4. Taajuusalue
5. Päälle/pois
6. Änenvoimakkuus (+/-)
7. Asemanvalitsin (+/-)
8. Lukitus (päälle/pois)
9. DBBS-näppäin (päälle/pois)
10. Kuulokkeiden liitäntä



Innstilling

Toiminta

1. Aika näkyy näytössä radion ollessa suljettuna.
2. Varmista, että lukitus on pois päältä (off).
3. Radio käynnistetään päälle/pois-näppäimellä.

Asemien käsivalinta ja automaattihaku

4. Valitse AM tai FM.
5. Etene askelittain ylös-tai alaspäin eri taajuusalueilla.
6. Automaattihaku: Paina ylös- tai alas-näppäintä ja pidä sitä kaksi sekuntia sisään painettuna. Kun irrotat otteen näppäimestä taajuuden siirtyessä ylös tai alaspäin, automaattihaku jatkuu, kunnes radio vastaanottaa tarpeeksi vahvan signaalin joltakin radioasemalta.

Muisti

7. Valitse ensin asema (ks. kohdat 4-6 edellä).
8. Paina muistinäppäintä yhden kerran ohjelmointia varten.
9. Valitse tallennuskohta näppäimillä ylös- tai alas (10 muistipaikkaa).
10. Paina vielä kerran ja tallenna.
11. Selaa esiasetettuja kanavia esivalintanäppäimellä (PRESET) valitaksesi kanavan.
12. Viimeksi valittu AM/FM-taajuus ja muistitoiminto säilyvät, jos paristo vaihdetaan lyhyemmässä ajassa kuin 30 s (radion on oltava suljettuna).

Aika

13. Sulje radio päällä/pois- näppäimellä.
14. Paina ajanasetusnäppäintä ja pidä sisään painettuna kaksi sekuntia, kunnes tuntiviisari vilkkuu näytössä. Paina ylös- tai alas-näppäintä ja aseta tunnit, paina sen jälkeen yhden kerran samaa näppäintä, kunnes minuuttiviisari näkyy näytössä ja aseta minuutit ylös- ja alas-näppäimillä.

Äänvoimakkuus

15. Paina äänvoimakkuudensäätönäppäintä +/- korottaaksesi tai laskeaksesi äänvoimakkuutta yhden askeleen kerrallaan.

DBBS-näppäin

16. Valitse DBBS-näppäimellä dynaaminen bassovahvistus joko päälle tai pois.

Lukitus

17. Tahaton näppäinpainallus voidaan estää lukitsemalla radionäppäimet sekä kuuntelun aikana että silloin kun radio on suljettuna. Lukituksen aikana toimintojen valinta ei onnistu. Poikkeuksena on DBBS-näppäin. Lukitussymboli näkyy radionäytöllä radion ollessa suljettuna.

Tekninen data

FM-taajuusalue:	87,3 - 108,1 MHz
AM- taajuusalue:	520 - 1720 kHz
10 muistipaikkaa	(AM)
10 muistipaikkaa	(FM)
Maksimi-antoteho (stereokuulokkeet)	2*20 mW (32 ohmissa)
Virrankulutus:3 V/DC, 2:lla paristolla	(1,5 V), koko AAA
Mitat:	Syvyys, 21,5 mm
Leveys	47,5 mm
Korkeus	106,5 mm
Paino:	70 g (pääyksikkö)
Lisälaitteet:	Kuulokkeet

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Faksi: 020 111 2221
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

 For consumer contact, please visit
 www.clasohlson.co.uk and click on
 customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk